

三姊妹侦探团

越境追凶

〔日〕赤川次郎 / 著

白淑娟 / 译

赵 鹏 / 图



海天出版社

★ 侦探小说大师赤川次郎代表作
★ 日本讲谈社独家授权

三姊妹侦探团

越境追击

〔日〕赤川次郎 / 著

白淑娟 / 译

赵 鹏 / 图



P31091/04

海天出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

越境追凶 / (日) 赤川次郎著 ; 白淑娟译 . — 深圳 :
海天出版社 , 2004.1

(三姊妹侦探团系列)

ISBN 7-80697-067-3

I. 越… II. ①赤…②白… III. 儿童文学—侦探
小说—日本—现代 IV. I313.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 122175 号

著作权登记图字 19-2003-450 号

海天出版社出版发行

(深圳市彩田南路海天大厦 518033)

<http://www.htph.com.cn> 订购电话 : 0755-83460397

责任编辑 : 周海彦 蒋鸿雁 装帧设计 : 汤晓艳

责任技编 : 陈 炯 责任校对 : 张 玫

深圳市海天龙广告有限公司制作输出 Tel: 83461000

深圳市希望印务有限公司印刷 海天出版社经销

2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷

开本 : 850mm × 1168mm 1/32

字数 : 90 千 插图 : 20 幅 印张 : 7.5

印数 : 1-10,000 册 定价 : 15.00 元

海天版图书版权所有 , 侵权必究

海天版图书凡有印装质量问题 , 请随时向承印厂调换



作者介绍

ZUOZHEJIESHAO

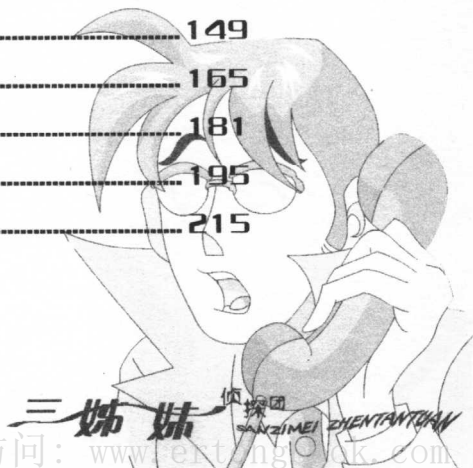
赤川次郎是日本著名作家，自《幽灵列车》获得日本推理小说新人奖后，正式闯入文坛。二十多年来，出版了达四百部广受欢迎的小说，而且连续十年高居日本作家高收入排行榜榜首，堪称是难得的多产畅销书作家。作品包括恐怖、爱情及惊悚小说，是中学生及一般女性最爱的日本作家之一。赤川次郎热爱读书和写作，喜欢家庭生活，其健康的生活态度深受民众爱戴。

越境追凶



目录

序 曲	1
第一章 未婚妈妈	11
第二章 瑞士追凶	25
第三章 阴 谋	41
第四章 追 杀	53
第五章 大显身手	67
第六章 白 骨	79
第七章 久别重逢	91
第八章 绫子失常	107
第九章 真 相	121
第十章 诱 惑	135
第十一章 珠美失踪	149
第十二章 裸照风波	165
第十三章 脱 险	181
第十四章 遗 言	195
第十五章 情杀悬案	215



三姊妹

偵探團

YANZIMEI DETECTIVE TEAM



越境追凶

序曲

XUQU



三姊妹

偵探團

SANZIMEI ZHENTANTUAN

是那个吧？

他很快就猜到是那部车。

不显眼的车。里头有两个黑影。不显眼之余却格外显眼，正是警察的特色。

水科和也并没有故意竖起大衣的衣襟来藏起脸孔，大踏步往自己家走去。

久违了的家。对，一年多了。

水科的逃亡生涯已超过了一年。对他而言，那一年令他有十年那么长的感觉。

他带着钥匙。他企图把钥匙插进匙孔内，可是手在颤抖——怎么搞的？还不到那种年纪呀。

毕竟是不自觉的紧张所致。

终于钥匙“咔嚓”一声转动了，水科松一口气，走进里面去，试着说：“我回来啦。”

没有回应。当然了，这是预料中的事。

因涉嫌杀人而受指名通缉的人，他的妻子和女儿要忍受世人好奇的眼光而活下去，并非容易的

2





事。她们两个大概搬到别的地方了吧。

水科开了灯，这才知道事情并不一定是想象中的那样。

玄关里有熟悉的拖鞋左右对外摆放着，里头感觉不到因房子空了许久没人住而有的寒冷。

那么——香子和梨香还住在这儿不成？

总之，水科决定进去看看。几乎无意识地捡起掉在地上的报纸和邮件。

是的。报纸好端端地投进屋里，毕竟是她俩还住在这儿的证据。

“香子……多谢你还努力坚持下去。”

水科的心头一阵热。

走进客厅——没有任何改变。

水科习惯地替石油暖炉点火。依然不容易点着。水科不在的关系，她们大概很少清理吧！

终于，蓝色的火苗安定下来，舒适的暖度在客厅里蔓延。

这个时候，在外面监视的刑警大概急忙跟总部联络吧。会不会马上冲进来？抑或去搬救兵才来？

不要紧，我什么也不会做的。我身上一件武器也没有。

他坐在沙发上，带着缅怀的感触浏览着，不经

3



意地望了一下刚才自己摆在桌面的邮件——外国邮件？是什么信呢？

反正没时间去泡杯茶来喝了。他伸手拿起那封信。

用打字机打的收信人，的确是水科的名字。看到寄信人的名字时，水科的脸上露出惊愕的表情。

他撕开信封，里头的信写得相当潦草，是用德语写的。

水科本来是能够流利地读德语和讲德语的，那都已是很久以前的事了。但他还是拼命搜索记忆继续读下去……

4

不知何时，客厅的门开了——不，是他刚才让门一直开着的。

有人在水科面前动了一下，使他赫然回过神来。

“好晚哪，梨香。”水科抬起头来说。

女儿穿着深蓝色短大衣站在那里。

“你长高了。”水科说，“怎不进来？外边很冷呀。”

可是，梨香一动也不动。她用严峻的眼光一直盯着父亲。

“妈妈呢？她出去了？”

水科这样问时，梨香第一次开口说话。





“你想见妈妈？”

“嗯。”

梨香快步穿过客厅，走进里头深处的房间，很快又回来。

“妈妈在这里。”

梨香把香子大大的黑白照摆在桌面上。那张挂上黑色缎带的照片，乃是香子十年前的笑颜。

血色从水科的脸上褪去。那张照片仿佛在期待他的答复而静静地等着。他忍不住大声喊：“怎么回事？”

“一个星期以前的事。”梨香说。

她把两手插在短大衣的口袋里，一直瞪着父亲——那不是十七岁少女的眼睛。那是一双成人的眼睛，知晓痛苦、烦恼是什么的眼睛。

“怎么回事？”水科看着梨香再问。

“怎么回事？死了呀，那还用说。爸爸跑了，我们没收入，妈妈惟有一人工作，晚上还兼做家庭副业。我也有打工的，但妈妈的身体本来就不好嘛。半个月前她发烧，还说只是普通感冒，勉强去上班……引起肺炎，一下子就死了。”

水科感觉到冷汗沿着太阳穴滴下。

“是吗？——她好可怜。”



“仅此而已？不是等于爸爸杀了她吗？”

梨香第一次露骨地表示愤怒。

水科反而松一口气的样子。

“我晓得。都是爸爸不好。是的。”他的话像在自言自语。

父女之间有一阵沉默。

“警察在监视你。”梨香回复平稳的语调说。

“我知道。”水科点点头。

那句话就像讯号似的，门口传来声响，两个男人冲进客厅来了。

看到坐在沙发上的水科，他们仿佛感到扫兴似的松一口气。

“你在呀。”

“三崎兄吧。”水科说，“盘问时，我们见过。”

“你的记性很好。”那名中年刑警说：“水科和也，请你跟我们回去。”

“好的。”水科站起来，“刑警先生——”

“什么事？”

水科迟疑片刻，摇摇头说：“不，没什么。走吧。”

水科回头对梨香说：



越境追凶



“你以后打算怎样？”

“不必爸爸为我操心。”梨香回答。

“是吗？对的，你很坚强。”水科点头，“小心身体。”

“咔”一声，手铐扣在水科的手腕子上。梨香下意识地移开视线。

在三崎刑警的催促下，水科准备走出去。

“爸爸也保重。”梨香突然说。

因寒冷而脸色苍白的水科，脸上泛起红晕。

“谢谢。”他回过头去，可是女儿继续把脸扭向旁边。

然后，梨香把母亲的照片翻过来，啪地伏在桌上。

也许不想让母亲见到父亲被扣上手铐带走的情景吧。

“来。”三崎刑警拍拍水科的肩膀，一同走了出去。

剩下梨香一个人，当她听见门关起的声音时，她像虚脱似的坐在客厅的地毯上。然后双手掩面……

突然，外面传来“砰砰”类似枪声的短促声响，接着传来有人怒吼的叫声。

7



什么事呢？梨香霍地站起来。

“喂！”刚才那个三崎刑警冲进来，“借电话！……畜生！”

“怎么啦？”

三崎不作答，拿起客厅的电话叫救护车。

“——是的。中枪了！十万火急！”

梨香的脸顿时煞白。

“我爸爸中枪了？”

“不。”三崎放下话筒，“子弹大概是瞄准你父亲的。他准备上巡逻车，低下头的瞬间，子弹飞来——打中了年轻的刑警。喉咙中枪，受重伤。”

“好过分……凶手呢？”

“跑啦。有人去追了……总之，必须赶紧送去医院才行，先止血再说。可以把他抬进这里来吗？”

“当然可以。”

在三崎走出去之前，别的刑警和水科扶着浑身是血的刑警进来了。

“梨香！急救箱！”水科大声喊。

“嗯。”梨香迅速奔进厨房。

水科的手铐被摘下，开始采取应急的止血措施。





“你知道怎么做吗？”三崎觉得意外。

“我是医学系出身的。”水科说，“梨香，拿多一点纱布来，有没有干净的床单？”

“有。”

梨香从橱柜里抱着洗过的白床单过来，白色床单立刻染了血。

“警笛声。”梨香抬起头来。

“我想这样子大致上停止出血了，其后的事交给你们。”水科的额头浮起汗粒。

“辛苦你啦。”三崎舒一口气，“你的手势很好哇。”

“但他情况很危险哪。”水科说。

救护人员抬着担架呱呱呱呱地走进来。梨香暂时走到外面去。

负伤的刑警被抬上救护车，附近的居民听见警笛声都聚集过来。

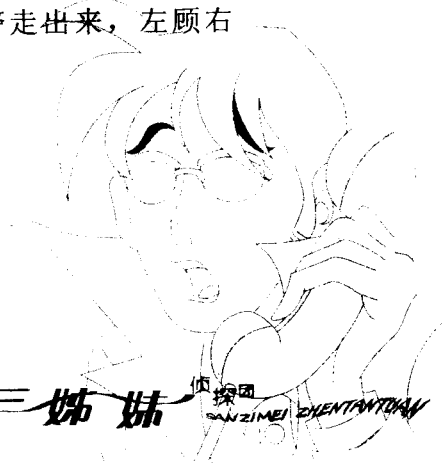
梨香目送救护车伴随着警笛声离去……

蓦地回头一看，见三崎刑警走出来，左顾右盼。

“怎么啦？”梨香问。

“见到他吗？”

“谁？”





“不见了你父亲。把伤者抬出去时，他好像躲起来了。”

“爸爸？”

“糟糕。喂！”三崎朝其他刑警大踏步走过去。

在那混乱的瞬间，梨香仿佛见到一个像父亲的人影，但是不确定。

可是——三崎刑警他们终究不能找到水科和也。
水科又逃亡了。

10





越境追凶

未婚妈妈

WEIHUNMAMA



气

“死了！”珠美说。

“对呀。不可饶恕！”夕里子也怒气冲冲的，“真是头痛。”比较年长而努力保持冷静的国友刑警，皱起眉头尽量表现稳重，最后也忍不住怨声载道的样子。

至于佐佐本家三姊妹的长女绫子……

“可不是……”完全是没魄力的一句话。

绫子的情形嘛，她生气也得花一天左右功夫去培养情绪。

“让我装上炸药，把她炸掉！”珠美作出稍微粗暴的发言。

“喂喂！”身为刑警，国友总不能赞同说“好好好”。

“国友哥，你不是刑警吗？想想法子嘛，那种店子太过分了！”珠美向国友发脾气。

“别胡说，这里不是日本啊。”

“而且，他又不会讲德语！”绫子说。

